

## OBSAH

<b>ÚVODNÍK</b> .....	2
<b>INFORMACE Z ČMSM</b>	
Zahraniční obchod s mlékem a mlékárenskými výrobky v roce 2012 .....	3
4. Berliner Milchforum .....	6
<b>EVROPSKÁ MLÉKAŘSKÁ ASOCIACE EDA</b>	
Strategická konference EDA 2013 .....	9
<b>ČESKÝ NÁRODNÍ KOMITÉT IDF</b> .....	
Seznam bulletinů IDF .....	12
Mezinárodní setkání .....	12
<b>PUTOVÁNÍ ZA SÝRY</b>	
Nanoški sir - král sýrů ze Slovinska .....	13
<b>PŘEHLÍDKY - SÝRY, RYBY, VÍNO</b> .....	
15	
<b>DEN VŮM</b> .....	
18	
<b>PREZENTACE FIREM</b>	
Drinktec Expo-Consult+Service .....	obálka 2
Weber GmbH .....	obálka 4
<b>KRÁTKÉ ZPRÁVY</b> .....	
20	
<b>VĚDA A VÝZKUM</b>	
Testování bakteriálního izolátu potlačující růst producentů biogenních aminů při poloprovozních výrobcích sýrů .....	I
Vývoj mléčných synbiotických fermentovaných výrobků .....	V
Počet somatických buněk a další ukazatelé jakosti mléka .....	X
Den s mlékem na MENDELU .....	XIII
Pokyny pro autory .....	XIX
Příloha - Mlékařství edukativní DVD .....	XX

## CONTENT

<b>LEADING ARTICLE</b> .....	2
<b>CMDA INFORMATION</b>	
Foreign trade in milk and milk products 2012 .....	3
4 th Berlins milk forum .....	6
<b>EUROPEAN DAIRY ASSOCIATION - EDA</b>	
Strategic Conference of the European dairy Association 2013 .....	9
<b>THE CZECH NATIONAL IDF COMMITTEE</b>	
List of IDF Bulletins .....	12
International Meetings .....	12
<b>THE WORLD OF CHEESES</b>	
Nanoški sir - King of cheeses from Slovenia .....	13
<b>SHOWS - CHEESE - FISH - WINE</b> .....	
15	
<b>DAY OF DAIRY RESEARCH INSTITUTE</b> .....	
18	
<b>COMPANY PRESENTATION</b>	
Drinktec Expo-Consult+Service .....	Cover p. 2
Weber GmbH .....	Cover p. 4
<b>NEWS IN BRIEF</b> .....	
20	
<b>SCIENCE AND RESEARCH</b>	
Effect of bacterial isolate suppressing growth of biogenic amines producers by pilot plant cheese production .....	I
Development of synbiotic milk - based fermented beverages and yogurts .....	V
Somatic cell counts and other indicators of milk quality .....	X
Milk day at Mendelu .....	XIII
Instructions for authors .....	XIX
Attachment - Dairy educative DVD .....	XX

### MLÉKAŘSKÉ LISTY - zpravodaj

26. DUBEN 2013 • ROČNÍK 24 • č. 137 | 26. APRIL 2013 • VOLUME 24 • NUMBER 137

Vydává Výzkumný ústav mlékárenský, Praha ve spolupráci s Českomoravským svazem mlékárenským a s Českým národním komitétem IDF • Schváleno a registrováno pod evidenčním číslem ÚVTEI 89 040

Redakční rada: Ing. Jan Drbohlav, CSc., Ing. Jiří Kopáček, CSc., Ing. Oldřich Obermaier, doc. Ing. Milada Plocková, CSc., Ing. Petr Roubal, CSc., Ing. Luisa Benešová, RNDr. Marcela Vyletělová, PhD.

Adresa redakce:

VŮM, Ke dvoru 12, 160 00 Praha 6 - Vokovice, tel.: 235 354 551-2, fax: 235 358 107, e-mail: mlekarске.listy@milcom-as.cz  
Výroba: Janova dílna

Podávání novinových zásilek povoleno Česká pošta, s.p., Odštěpný závod Přeprava  
č. smlouvy 00 051/2003, povolení MK ČR E 10654

Časopis je citován - the journal is cited by: Food Science and Technology Abstracts,

Česká zemědělská a potravinářská bibliografie (Czech Agricultural and Food Bibliography)